

Accordo integrativo di licenza d'uso in aule del Software SIMATIC/SIMIT Trainer Package per la cessione ad Istituti di ricerca, sviluppo e formazione

Preambolo:

Questo contratto di licenza per studenti, incaricati didattici ed insegnanti (nel seguito "Contratto di licenza") è un contratto giuridicamente valido tra l'acquirente e la Siemens AG. Il contratto di licenza deve essere custodito, a prova di avere ricevuto i diritti d'uso del software dalla Siemens AG. Utilizzando il prodotto software indicato in questo contratto di licenza si dichiara l'accettazione delle clausole riportate. La non accettazione di queste clausole non consente l'utilizzo del software. Il termine "Software" in questo contratto si riferisce al seguente numero d'ordine di prodotto (MLFB):

Numero d'ordine di prodotto (MLFB): _____

LIAZ (ordinare l'indicatore): _____

1. Concessione di licenza

Questo contratto di licenza concede il diritto, come descritto di seguito, di utilizzare a scopo d'insegnamento una copia della versione e della lingua del software indicato sulla copertina della licenza d'uso (certificato di prodotto). A questo proposito non è consentito superare il numero massimo di copie autorizzate. Si può installare e utilizzare una copia del software su una singola postazione d'insegnamento. Inoltre una licenza per il software non può essere né condivisa né utilizzata su computer diversi contemporaneamente. E' vietato trasmettere a terzi, concedere in leasing o noleggiare il software descritto.

2. L'utilizzo del software è consentito solo nell'ambito della didattica e della formazione nelle scuole, nelle università, negli istituti tecnici e professionali riconosciuti dallo Stato, nei centri di formazione regionali e nell'ambiente degli istituti di ricerca che non abbiano comunque alcuno scopo di lucro.

3. L'utilizzo del software presso istituti didattici privati per la formazione di adulti è permesso solo nell'ambito di progetti d'istruzione riconosciuti dallo Stato che siano regolamentati da leggi o decreti ministeriali. Il software acquistato può essere utilizzato solo per l'esecuzione dei corsi specificati nel progetto.

4. Gli istituti di ricerca possono utilizzare il software SIMATIC per la formazione solo se essi sono riportati nella lista di abilitazione del ministero competente: Ministero dell'istruzione, università e ricerca scientifica, Ministero dell'innovazione e delle tecnologie, e/o solo dopo la conferma da parte del ministero competente, che gli obiettivi e il contenuto della ricerca stessa escludono qualsiasi uso commerciale.

5. L'utilizzo del software SIMATIC per la formazione in associazioni di pubblica utilità è consentito solo per attività di formazione e di perfezionamento oppure per progetti di ricerca, che siano a partecipazione libera.

6. L'impiego del **Trainer Package SIMATIC STEP 7 e STEP 7 Software for Students** nella formazione professionale nei settori dell'industria e dell'artigianato **non** è consentito. Un'eccezione è il SIMATIC STEP 7 Software for Trainig come licenza per una singola postazione. Il suo impiego è consentito nella formazione professionale nei settori dell'industria e dell'artigianato solo per disposizioni didattiche di formazione e specializzazione di carattere interno e senza fini commerciali.

7. Il software STEP 7 Software for Students, con licenza per 120/365 giorni, può essere installato ed utilizzato dall'utente (studente o insegnante) su un computer privato esclusivamente per proprio utilizzo formativo e d'esercizio; è escluso il trasferimento a terzi. Non è consentito l'utilizzo nella scuola, durante le lezioni. L'utente, potrà richiedere come autorizzazione all'uso, una copia della licenza d'uso originale (certificato del prodotto software), timbrata e firmata dalla scuola. L'utilizzo si riferisce alla licenza SIMATIC STEP7 Trainer-Package regolarmente acquistata. Siemens offre servizi di supporto, collegati a questo software, solo tramite Internet <http://support.automation.siemens.com>. Il software non è supportato dal servizio SIMATIC Hotline.

8. Valgono inoltre le condizioni generali per la cessione di prodotti software della tecnica di automazione, allegate ad ogni prodotto software. Siemens si riserva il diritto di verifica. Eventuali infrazioni di queste condizioni e del contratto di licenza SIMATIC/SIMIT Trainer Package saranno perseguite civilmente e penalmente.

Data

Firma, Timbro dell'istituto

Si prega di compilare il contratto di licenza completamente!

Siemens RD/RC:

- MLFB
- LIAZ
- AKZ Soltanto nel caso di ordini SIMIT

Cliente Finale:

- Firma
- Timbro dell'istituto